

道

Sutraboekje Wakkere Weg

□ = 1 tel rust

Onderstreepte passages dubbele snelheid

### Takkesa Ge (3x)

Dai □ sai □ geda □ puku □  
Musō □ fuku-den □ e □ □ □  
Hi □ bu □ nyorai □ kyo □  
Ko □ do □ sho □ shu jo □

### Atta Dipa (3x)

At-ta di-pa  
vi-ha-ra-tha  
At-ta sara-na  
anan-na sara-na  
Dham-ma di-pa  
vi-ha-ra-tha  
Dham-ma sara-na  
Anan-na sara-na

't Zelf is het licht , ver-blijf hier,  
't Zelf is-ons thuis,  
er is geen an-der thuis  
de werk'-lijk-heid-die nu-ge beurt  
is het licht, verblijf hier,  
de werk'lijk-heid die nu-ge-beurt  
is ons thuis, er is geen an-der thuis  
[ja]

道

Sutraboekje Wakkere Weg

□ = 1 tel rust

Onderstreepte passages dubbele snelheid

### Sangemon

*Gashaku shozo sho-aku go*  
*Kai yu mushi ton jin chi*  
*Ju shin ku-i shisho sho*  
*Is-sai gakon kai san ge*

Alles wat niet helpt,  
waar, wanneer dan ook,  
Vanwege ons grenzeloze willen,  
weigeren en niet-zien,  
zonder begin of einde,  
Voortgekomen uit lichaam, mond,  
hart-en-geest,  
Dit alles hier en nu erkennen,  
berouw voelen, en  
vastberaden een wakkere stap  
doorgaan,  
vastberaden een wakkere stap  
doorgaan.

道

Sutraboekje Wakkere Weg

□ = 1 tel rust

Onderstreepte passages dubbele snelheid

### Maka Hannya Haramita Shingyo

Kan ji zai bo satsu gyō jin han nya ha ra mi ta ji. Shō ken go on kai kū. Do is sai ku yaku. Sha ri shi shiki fu i kū. Kū fu i shiki. Shiki soku ze kū. Kū soku ze shiki. Ju sō gyō shiki. Yaku bu nyo ze. Sha-ri-shi ze sho hō kū sō. Fu shō fu metsu. Fu ku fu jō. Fu zō fu gen. Ze ko kū chū. Mu shiki mu ju sō gyō shiki. Mu gen ni bi zes shin ni. Mu shiki shō kō mi soku hō. Mu gen kai nai shi mu i shiki kai. Mu mu myō yaku mu mu myō jin. Nai shi mu rō shi. Yaku mu rō shi jin. Mu ku shū metsu do. Mu chi yaku mu toku. I mu sho toku ko. Bo dai sat ta e han nya ha ra mi ta ko. Shin mu kei ge mu kei ge ko. Mu u kū fu. On ri is sai ten do mu so. Kū gyō ne han. San ze sho butsu. E han nya ha ra mi ta ko. Toku a noku ta ra san myaku san bo dai. Ko chi han nya ha ra mi ta. Ze dai jin shu. Ze dai myō shu. Ze mu jo shu. Ze mu tō dō shu. No jo is sai ku. Shin jitsu fu ko. Ko setsu han nya ha ra mi ta shu. Soku setsu shu watsu. Gya tei, gya tei. Ha ra gya tei. Hara sō gya tei. Bo ji sowa ka. Ga-te, ga-te. Pa-ra ga-te. Para sam ga-te. Bo-dhi sva-ha. Gaan, laten gaan. Be-vrijd ge-gaan. □ Sa-men vol le-dig vrij ge-gaan. □ Wakker! □ □ Ja, dit!



Sutraboekje Wakkere Weg

□ = 1 tel rust

Onderstreepte passages dubbele snelheid

### Shi Gu Sei Gan Mon (3x)

Shu-jo mu-hen sei gan do □

Bon-no mu-jin sei gan dan □

Ho mon mu-ryo sei gan gaku □

Butsu do mu-jo sei gan jo □

### Fu-Eko

*Negawaku wa kono kudoku o motte,*

*Amaneku issai ni oyoboshi,*

*Warera to shujō, to mina tomo ni*

*Butsudō o jōzen koto o*

Universele Toe □ wij □ ding □:

Ons den-ken, voe-len, spre-ken, doen en hun in-ten-tie wer-ken door in ie-der-een en al-les, waar dan ook, wan-neer dan ook; □ □ wij wen-sen nu in li-chaam, hart en geest dat ie-der-een en al-les, al-le we-zens, in de werk'-lijk-heid zo-als het is, □ □ in le-ven dood of ko-men gaan, ver-schij-nen en ver-dwij-nen, sa-men een be-vrij-den-de en wakke-re weg be-gaan. □ □ Dit dra-gen wij ook op aan hen die o-ver-le-den zijn, ge-wond zijn, ziek zijn en aan iede-re me-de-mens die lijdt.



Sutraboekje Wakkere Weg

□ = 1 tel rust

Onderstreepte passages dubbele snelheid

*Ji hô san shi i shi fu* □

*Shi son bu sa mo ko sa* □

*Mo ko hô ja ho ro mi*

In dank aan alle buddha's  
van verleden, heden, toekomst,  
in welke richting of dimensie ook.

In dank aan alle bodhisattva's,  
mahasattva's, in dank aan alle mensen  
die zich waar, wanneer dan ook  
verbinden om in lichaam, hart en geest  
volledig wakker  
en volkomen ruim te zijn.

In dank aan grote, ruime wijsheid  
die bevrijdt.



Sutraboekje Wakkere Weg

□ = 1 tel rust

Onderstreepte passages dubbele snelheid